



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

## PROCÈS-VERBAL DE LA MUNICIPALITÉ DE L'ISLET, TENUE LE 19 DÉCEMBRE 2022 AU 284, BOULEVARD NILUS-LECLERC, L'ISLET

### Membre(s) du conseil présent(s)

M. Germain Pelletier, M. Jean-Edmond Caouette, M. Stéphane Poitras,  
M. Serge Kirouac, M. Pascal Bernier, M. André Blanchet, M. Simon Beaudoin.

### Membre(s) du conseil absent(s)

Aucun.

Tous formant quorum sous la présidence de M. Germain Pelletier, maire.  
Mme Marie Joannisse, greffière-trésorière, agit à titre de secrétaire.

## BIENVENUE À L'ASSEMBLÉE

### 1. Mot de bienvenue à l'assemblée

La séance débute à 19 h avec le mot de bienvenue de M. Germain Pelletier.

## AVIS DE CONVOCATION ET ORDRE DU JOUR

### 2. Constatation de l'avis de convocation

Tous les membres du conseil présents certifient avoir reçu un avis de convocation pour la présente séance extraordinaire, conformément au Code municipal du Québec (RLRQ c C-27.1, art. 153).

### 3. Adoption de l'ordre du jour – 19 décembre 2022

ATTENDU QUE des copies dudit ordre du jour sont disponibles pour l'assemblée;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu une copie dudit ordre du jour, qu'ils en ont pris connaissance et renoncent donc à sa lecture lors de la présente séance;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Jean-Edmond Caouette et appuyé par M. Pascal Bernier, puis résolu à l'unanimité des membres du conseil présents :

323-12-2022 QUE la Municipalité de L'Islet adopte ledit ordre du jour.

## ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES ET DU PTI

### 4. Adoption des prévisions budgétaires 2023

ATTENDU QUE la Municipalité de L'Islet doit adopter un budget pour le prochain exercice et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent, conformément au Code municipal du Québec (RLRQ c C-27.1, art. 954);

ATTENDU QU'un avis public a été diffusé aux fins du présent budget, conformément au Code municipal du Québec (RLRQ c C-27.1, art. 956);

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu une copie dudit budget et qu'ils en ont pris connaissance;

ATTENDU QU'une présentation dudit budget est faite à l'assemblée et que des copies seront envoyées par la poste et disponibles sur le site internet dès le lendemain;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Stéphane Poitras et appuyé par M. Pascal Bernier, puis résolu à l'unanimité des membres du conseil présents :

324-12-2022 QUE la Municipalité de L'Islet adopte le budget 2023 suivant :



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

REVENUS DE FONCTIONNEMENT	BUDGET 2022	BUDGET 2023	ÉCART
<b>TAXES SUR L'ENSEMBLE</b>	<b>3 870 661 \$</b>	<b>4 237 899 \$</b>	<b>9,5%</b>
Taxe foncière générale	3 241 332 \$	3 604 371 \$	11,2%
Service opération réseaux	211 601 \$	228 958 \$	8,2%
Service de la dette	407 728 \$	394 570 \$	-3,2%
Modification taxes antérieures	10 000 \$	10 000 \$	0,0%
<b>TAXES SERVICE DE LA DETTE</b>	<b>379 097 \$</b>	<b>391 338 \$</b>	<b>3,2%</b>
Service de la dette - secteur desservi	296 943 \$	291 517 \$	-1,8%
Service de la dette - autres	82 154 \$	99 821 \$	21,5%
<b>TAXES SUR UNE AUTRE BASE</b>	<b>1 167 528 \$</b>	<b>1 269 272 \$</b>	<b>8,7%</b>
Service aqueduc	568 867 \$	605 840 \$	6,5%
Service égout	158 582 \$	204 338 \$	28,9%
Collecte des déchets & recyclage	403 878 \$	419 662 \$	3,9%
Autres taxes	36 201 \$	39 432 \$	8,9%
<b>TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>187 861 \$</b>	<b>211 910 \$</b>	<b>12,8%</b>
Santé et services sociaux	54 384 \$	62 944 \$	15,7%
École primaire & secondaire	110 247 \$	124 430 \$	12,9%
Immeubles Québec et Canada	3 700 \$	5 006 \$	35,3%
Immeubles organismes	19 530 \$	19 530 \$	0,0%
<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>673 303 \$</b>	<b>743 100 \$</b>	<b>10,4%</b>
Services rendus organismes municipaux	2 500 \$	2 500 \$	0,0%
Administration générale	4 000 \$	4 500 \$	12,5%
Sécurité publique	6 000 \$	6 000 \$	0,0%
Transport	10 700 \$	14 475 \$	35,3%
Hygiène du milieu	99 400 \$	123 340 \$	24,1%
Santé et bien-être	300 \$	300 \$	0,0%
Aménagement et urbanisme	3 423 \$	3 400 \$	-0,7%
Loisirs & culture	546 980 \$	588 585 \$	7,6%
<b>TRANSFERTS</b>	<b>507 625 \$</b>	<b>624 523 \$</b>	<b>23,0%</b>
Transferts de droit	293 616 \$	311 369 \$	6,0%
Administration générale	49 000 \$	0 \$	
Transport	111 756 \$	217 830 \$	94,9%
Hygiène du milieu	43 072 \$	86 971 \$	101,9%
Loisirs & culture	10 181 \$	8 353 \$	-18,0%
<b>AUTRES REVENUS</b>	<b>230 400 \$</b>	<b>199 800 \$</b>	<b>-13,3%</b>
Imposition de droits	133 100 \$	142 500 \$	7,1%
Amendes & pénalités	7 000 \$	7 000 \$	0,0%
Intérêts divers	34 500 \$	34 500 \$	0,0%
Autres revenus	55 800 \$	15 800 \$	-71,7%
<b>TOTAL - REVENUS DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>7 016 475 \$</b>	<b>7 677 842 \$</b>	<b>9,4%</b>
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>	<b>ÉCART</b>
<b>ADMINISTRATION MUNICIPALE</b>	<b>907 367 \$</b>	<b>1 000 970 \$</b>	<b>10,3%</b>
Conseil municipal	117 208 \$	121 858 \$	4,0%
Gestion & administration	444 655 \$	526 534 \$	18,4%
Évaluation municipale	94 724 \$	99 959 \$	5,5%
Autres administration	250 780 \$	252 619 \$	0,7%
<b>SÉCURITÉ CIVILE, POLICE &amp; INCENDIE</b>	<b>662 916 \$</b>	<b>708 074 \$</b>	<b>6,8%</b>
Service policier	392 187 \$	414 219 \$	5,6%
Service incendie	268 029 \$	291 115 \$	8,6%
Sécurité civile et autres	2 700 \$	2 740 \$	1,5%
<b>VOIRIE &amp; TRANSPORT</b>	<b>1 645 872 \$</b>	<b>1 649 638 \$</b>	<b>0,2%</b>
Voirie municipale	1 059 345 \$	1 041 540 \$	-1,7%
Enlèvement de la neige	508 533 \$	532 972 \$	4,8%
Éclairage des rues	35 300 \$	30 000 \$	-15,0%
Circulation & stationnement	20 565 \$	22 564 \$	9,7%



PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

Transport en commun	22 129 \$	22 562 \$	2,0%
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	<b>2 967 600 \$</b>	<b>2 855 198 \$</b>	<b>-3,8%</b>
Traitement de l'eau	696 312 \$	852 954 \$	22,5%
Réseaux de distribution de l'eau	412 340 \$	425 669 \$	3,2%
Traitement des eaux usées	1 047 541 \$	422 926 \$	-59,6%
Réseaux d'égout	51 093 \$	16 098 \$	-68,5%
Collecte des déchets	345 349 \$	408 015 \$	18,1%
Collecte du recyclage	163 679 \$	198 762 \$	21,4%
Collecte des matières organiques	0 \$	158 205 \$	
Écocentre	244 967 \$	361 590 \$	47,6%
Autres hygiène du milieu	6 319 \$	10 979 \$	73,7%
<b>SANTÉ &amp; BIEN-ÊTRE</b>	<b>68 507 \$</b>	<b>62 284 \$</b>	<b>-9,1%</b>
Logement social	21 000 \$	28 000 \$	33,3%
Autres santé & bien-être	47 507 \$	34 284 \$	-27,8%
<b>AMÉNAGEMENT &amp; DÉVELOPPEMENT</b>	<b>357 996 \$</b>	<b>364 812 \$</b>	<b>1,9%</b>
Aménagement & urbanisme	236 587 \$	265 784 \$	12,3%
Promotion & développement	96 054 \$	55 070 \$	-42,7%
Rénovation urbaine	25 355 \$	43 958 \$	73,4%
<b>LOISIRS &amp; CULTURE</b>	<b>1 237 752 \$</b>	<b>1 330 796 \$</b>	<b>7,5%</b>
Centres communautaires	166 028 \$	168 903 \$	1,7%
Patinoire	64 768 \$	60 694 \$	-6,3%
Piscine & camping	316 502 \$	356 313 \$	12,6%
Parcs & camp jour	224 452 \$	205 120 \$	-8,6%
Parcs - gestion et exploitation	87 247 \$	92 810 \$	6,4%
Autres loisirs	288 445 \$	347 846 \$	20,6%
Bibliothèques	58 687 \$	61 476 \$	4,8%
Autres culturels	31 623 \$	37 634 \$	19,0%
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>	<b>284 183 \$</b>	<b>303 075 \$</b>	<b>6,6%</b>
Intérêts sur la dette	227 628 \$	235 469 \$	3,4%
Autres frais de financement	56 555 \$	67 606 \$	19,5%
<b>TOTAL - DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>8 132 193 \$</b>	<b>8 274 847 \$</b>	<b>1,8%</b>
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>	<b>ÉCART</b>
<b>IMMOBILISATIONS</b>	<b>(1 320 965 \$)</b>	<b>(1 398 000 \$)</b>	<b>5,8%</b>
Amortissement	(1 320 965 \$)	(1 398 000 \$)	5,8%
<b>FINANCEMENT</b>	<b>(313 \$)</b>	<b>633 368 \$</b>	<b>-202454,0%</b>
Financement du fonctionnement	(615 381 \$)	0 \$	0,0%
Remboursement de la dette	615 068 \$	633 368 \$	3,0%
<b>AFFECTATIONS</b>	<b>205 560 \$</b>	<b>167 627 \$</b>	<b>-18,5%</b>
Activités d'investissement	182 112 \$	182 655 \$	0,3%
Excédent non affecté	0 \$	(90 000 \$)	
Excédents affectés	49 988 \$	102 812 \$	105,7%
Fonds de roulement	10 160 \$	10 160 \$	0,0%
Réserves financières & fonds réservés	(36 700 \$)	(38 000 \$)	3,5%
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT)</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>0,00%</b>
<b>REVENUS D'INVESTISSEMENTS</b>	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>	<b>ÉCART</b>
Transferts	1 374 513 \$	625 000 \$	-54,5%
Autres revenus	31 593 \$	30 000 \$	-5,0%
<b>TOTAL - REVENUS D'INVESTISSEMENTS</b>	<b>1 406 106 \$</b>	<b>655 000 \$</b>	<b>-53,4%</b>
<b>DÉPENSES D'INVESTISSEMENTS</b>	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>	<b>ÉCART</b>
Législation	3 000 \$	0 \$	-100,0%
Administration générale	17 220 \$	55 500 \$	222,3%
Sécurité publique	31 861 \$	35 844 \$	12,5%
Transport	247 594 \$	93 750 \$	-62,1%
Hygiène du milieu	4 384 328 \$	4 960 652 \$	13,1%





PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE L'ISLET

Santé & bien-être	1 650 \$	8 000 \$	384,8%
Aménagement & urbanisme	0 \$	44 000 \$	
Loisirs & culture	632 425 \$	68 261 \$	-89,2%
Propriétés destinées à la revente	166 392 \$	15 000 \$	-91,0%
<b>TOTAL - DÉPENSES D'INVESTISSEMENTS</b>	<b>5 484 470 \$</b>	<b>5 281 007 \$</b>	<b>-3,7%</b>
Financement des investissements	(3 762 350 \$)	(4 241 152 \$)	12,7%
Activités de fonctionnement	(182 112 \$)	(182 655 \$)	0,3%
Affectations	(133 902 \$)	(202 200 \$)	51,0%
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT)</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	

**5. Adoption du programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025**

ATTENDU QUE la Municipalité de L'Islet doit adopter un programme d'immobilisations pour le prochain exercice 2023 sur au moins 3 années, conformément au Code municipal du Québec (RLRQ c C-27.1, art. 953.1);

ATTENDU QU'un avis public a été diffusé aux fins du présent programme d'immobilisations, conformément au Code municipal du Québec (RLRQ c C-27.1, art. 956);

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu une copie dudit programme d'immobilisations et qu'ils en ont pris connaissance;

ATTENDU QU'une présentation dudit programme d'immobilisations est faite à l'assemblée et que des copies sont disponibles sur demande;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par M. Jean-Edmond Caouette et appuyé par M. André Blanchet puis résolu à l'unanimité des membres du conseil présents :

325-12-2022 QUE la Municipalité de L'Islet adopte le programme triennal d'immobilisations 2023-2025 tel que déposé.

**PÉRIODE DE QUESTIONS / RÉPONSES**

**6. Période de questions / réponses**

Aucune question n'est posée.

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**7. Levée de l'assemblée**

La séance ferme à 19 h 17 avec la proposition de M. Simon Beaudoin.

  
Marie Joannisse, greffière-trésorière

  
Germain Pelletier, maire